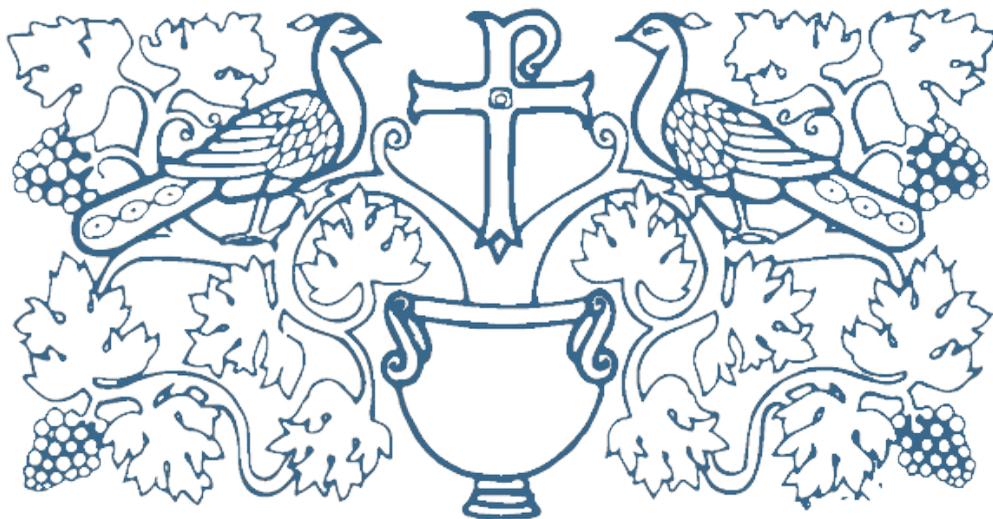


AUN EN LA TUMBA
ENTONAMOS
NUESTRO CANTO:



ALELUYA
ALELUYA • ALELUYA

TESTIMONIO DE LA RESURRECCIÓN
Y CELEBRACIÓN DE LA VIDA DE
+ TOMÁS KELLY +
25 de mayo de 1951 - 24 de junio de 2024

24 de agosto de 2024

10 a.m.

PRELUDIO

Children of the Heavenly Father (arreg. Robert Lau)
Now Thank We All Our God (J.S. Bach)
Te exaltare, mi Dios, mi Rey (Casiodoro Cárdenas)
El Señor es mi fuerza (Juan Espinosa)
Puedo confiar en el Señor (Tradicional)
Alzare mis ojos a los montes (Tradicional)
Te vengo a decir (Juan Isais)
Lift High the Cross (Sydney H. Nicholson)
Brian Ward, Órgano/Piano

BIENVENIDA Y LLAMAMIENTO A LA ADORACIÓN

Rev. Jeff Hunter

INVOCACIÓN

Rev. Libby Piotrowski

* HIMNO 35

Canta, canta, alma mía

Canta, canta, alma mía,
a tu Rey y tu Señor;
Reconoce sus bondades;
te bendice con favor.
Canta, canta, alma mía,
canta de su gran amor.

Canta su misericordia,
que a tus padres protegió;
en su amor te dio la vida
te cuidó y perdonó.
Canta, canta, alma mía,
canta al Dios que te salvó.

Como padre te conoce,
sabe tu debilidad,
con su brazo te conduce,
te protege de maldad.
Canta, canta, alma mía,
canta su fidelidad.

Ángeles y querubines,
que su majestad cantáis,
Oh, estrellas, sol y luna,
que los cielos domináis;
Todos juntos, alabemos,
adorando a nuestro Dios.

LECTURA DE LA BIBLIA

Keith Doudt, Amigo

Salmo 46

* Mateo 4:23 - 5:10

La palabra del Señor.

Gracias a Dios.

HOMENAJE

Carta de Serve Globally

Rev. Tomás Sanabria

Carta de la Iglesia Evangélica Misionera del Pacto de México

Rev. Eugenio Restrepo, Serve Globally

Pastor de la Iglesia del Pacto Albany Park

Marisol Martínez, Presidenta
de la IEMP, 2014-2018

NÚMERO ESPECIAL

Tú Has Venido a la Orilla

Dale y Desirée Reed, Kathy Matson

EN MEMORIA DE TOM

Carta de Miguel Ortega

Karen Feijóo

Karen Kelly

Colega y Amigo (leída por Javier Martínez)

Hermana

Hija

ORACIÓN PASTORAL

Rev. Jeff Hunter

* HIMNO 78

¡Grande, Señor, es tu fidelidad!

Oh, Dios Eterno, tu misericordia
ni una sombra de duda tendrá;
Tu compasión y bondad nunca fallan
y por los siglos el mismo serás.

La noche oscura, el sol y la luna,
las estaciones del año también,
unen su canto cual fieles criaturas,
porque eres bueno, por siempre eres fiel. *Coro*

Coro: ¡Oh, tu fidelidad! ¡Oh, tu fidelidad!
cada momento la veo en mí.
Nada me falta, pues todo provees,
¡Grande, Señor, es tu fidelidad!

Tú me perdonas, me impartes el gozo,
tierno me guías por sendas de paz;
Eres mi fuerza, mi fe, mi reposo,
y por los siglos mi Padre serás. *Coro*

MENSAJE

Una Promesa Infalible

2 Corintios 1:15-23

Rev. Douglas Johnson

* AFIRMACIÓN DE LA FE

Romanos 8

Rev. Libby Piotrowski

¿Quién nos apartará del amor de Cristo?

¿La tribulación o la angustia, la persecución, el hambre, la desnudez, el peligro o la espada?

¡No! en todo esto somos más que vencedores por medio de aquel que nos amó. Pues estoy convencido de que ni la muerte ni la vida, ni los ángeles ni los demonios, ni lo presente ni lo por venir, ni los poderes, ni lo alto ni lo profundo, ni cosa alguna en toda la creación podrá apartarnos del amor que Dios nos ha manifestado en Cristo Jesús nuestro Señor. Demos gracias a Dios.

Cual la mar hermosa, es la paz de Dios,
fuerte y gloriosa, es eterna paz;
grande y perfecta, premio de la cruz;
fruto del Calvario, obra de Jesús.

Coro: Descansando en Cristo siempre paz tendré;
en Jehová confiando, nada temeré.

En el gran refugio de la paz de Dios,
nunca hay molestias, es perfecta paz:
nunca negra duda, pena ni pesar,
vejaciones crueles pueden acosar. *Coro*

Toda nuestra vida cuidará Jesús,
Cristo nunca cambia, Él es nuestra paz;
fuertes y seguros, en el Salvador,
Siempre moraremos en Su grande amor. *Coro*

* BENDICIÓN

Rev. Libby Piotrowski
Nils Clauson, Colega de Serve Globally

POSTLUDIO

A ti la gloria
George Frideric Handel
arreg. Mark Hayes

** Favor de ponerse de pie, en cuerpo o en espíritu.*



*Todos están invitados al salón de convivencia en el nivel de la planta baja
para una recepción y tiempo para saludar a la familia después del servicio.*

35 Praise, My Soul, the King of Heaven

1 Praise, my soul, the King of heav - en, to his feet your
 2 Praise him for his grace and fa - vor to his peo - ple
 3 Fa - ther - like he tends and spares us; well our fee - ble
 4 An - gels, help us to a - dore him, you be - hold him

trib - ute bring; ran - somed, healed, re - stored, for - giv - en,
 in dis - tress; praise him, still the same as ev - er,
 frame he knows; in his hands he gen - tly bears us,
 face to face; sun and moon, bow down be - fore him,

ev - er - more his prais - es sing: Al - le - lu - ia!
 slow to chide, and swift to bless: Al - le - lu - ia!
 res - cues us from all our foes. Al - le - lu - ia!
 dwell - ers all in time and space. Al - le - lu - ia!

Al - le - lu - ia! Praise the ev - er - last - ing King.
 Al - le - lu - ia! Glo - rious in his faith - ful - ness.
 Al - le - lu - ia! Wide - ly yet his mer - cy flows.
 Al - le - lu - ia! Praise with us the God of grace. A - men.

WORDS: Based on Psalm 103, Henry Francis Lyte, 1793-1847, alt.
 MUSIC: John Goss, 1800-1880

8.7.8.7.8.7.
 PRAISE MY SOUL

An alternate harmonization follows on the next page.

Great Is Thy Faithfulness

1 Great is thy faith-ful-ness, O God my Fa-ther! There is no
 2 Sum-mer and win-ter, and spring-time and har-vest, sun, moon, and
 3 Par-don for sin and a peace that en-dur-eth, thine own dear

shad-ow of turn-ing with thee; thou chang-est not, thy com-
 stars in their cours-es a-bove join with all na-ture in
 pres-ence to cheer and to guide; strength for to-day and bright

pas-sions, they fail not: as thou hast been thou for-ev-er wilt be.
 man-i-fold wit-ness to thy great faith-ful-ness, mer-cy, and love.
 hope for to-mor-row—bless-ings all mine, with ten thou-sand be-side!

Refrain

Great is thy faith-ful-ness, great is thy faith-ful-ness, morn-ing by

GOD THE NURTURER

morn - ing new mer - cies I see; all I have need - ed thy

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lower staff is in bass clef with the same key signature. The melody in the upper staff begins with a quarter note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5, then a quarter rest, and continues with quarter notes D5, E5, and F#5. The bass line consists of a series of chords: G2-B2-D2, A2-C2-E2, B2-D2-F#2, and C3-E3-G3.

hand hath pro - vid - ed— great is thy faith - ful - ness, Lord, un - to me!

The second system of music also consists of two staves in the same key signature and clefs. The melody in the upper staff continues with quarter notes G4, A4, and B4, then a quarter rest, followed by quarter notes C5, B4, and A4. The bass line continues with chords: D3-F#3-A3, E3-G3-B3, and C4-E4-G4.

Like a River Glorious

1 Like a riv - er glo - rious is God's per - fect peace, o - ver all vic -
 2 Hid - den in the hol - low of his bless - ed hand, nev - er foe can
 3 Ev - 'ry joy or tri - al fall - eth from a - bove, traced up - on our

to - rious in its bright in - crease; per - fect, yet it flow - eth full - er
 fol - low, nev - er trai - tor stand; not a surge of wor - ry, not a
 di - al by the sun of love; we may trust him ful - ly all for

ev - 'ry day, per - fect, yet it grow - eth deep - er all the way.
 shade of care, not a blast of hur - ry touch the spir - it there.
 us to do— they who trust him whol - ly find him whol - ly true.

Stayed up - on Je - ho - vah, hearts are ful - ly blest—

find - ing, as he prom - ised, per - fect peace and rest.

+ TOMÁS E. KELLY +

25 de mayo de 1951 - 24 de junio de 2024

Thomas Kelly, misionero jubilado del Pacto, falleció en Northbrook, Illinois, el 24 de junio de 2024. Tenía 73 años.

Thomas Eric Kelly nació en Chicago, Illinois, el 25 de mayo de 1951, hijo de J. Theodore y Carolyn (Erickson), quienes fueron comisionados para servir en la Iglesia del Pacto Evangélico del Ecuador. A los tres meses de edad, el bebé Tom fue con sus padres al Ecuador, América del Sur, donde creció; creyó en Jesús por las Buenas Nuevas que escuchaba de sus padres y lo siguió porque vivían la fe que predicaban.

En el Ecuador Tom aprendió a hablar y amar el idioma español y continuó estudiándolo durante el resto de su vida. Sabía que su trasfondo intercultural era un regalo y estaba comprometido a usarlo como una herramienta útil al servicio del reino de Dios.

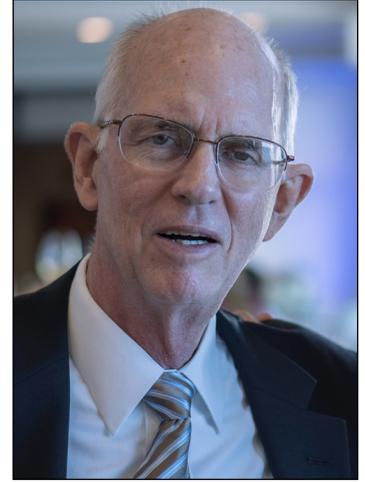
Tom obtuvo una licenciatura en historia, de North Park College en 1968, una maestría en estudios latinoamericanos de la Universidad de Texas en Austin en 1974, y una Maestría en Divinidad del Seminario Teológico de North Park en 1978. Fue ordenado para predicar la Palabra y el Sacramento por la Iglesia del Pacto Evangélico en 1979.

Durante sus años como estudiante, Tom estuvo involucrado en una variedad de actividades de ministerio a la comunidad. Ayudó a la Iglesia del Pacto de North Park a lanzar un programa de enseñanza del inglés como segundo idioma en el vecindario de Albany Park en Chicago y luego inició un estudio bíblico para los estudiantes de habla hispana. De ese pequeño grupo, y con el fuerte apoyo del pastor asociado Rev. James Anderson y el gran esfuerzo y generosidad de una multitud de miembros de la iglesia, en noviembre de 1971 nació la Iglesia del Pacto Evangélico de Albany Park, que Tom pastoreó hasta 1982. En 2021, colaboró alegremente con el pastor actual, Rev. Tomás Sanabria, en la celebración del 50 aniversario de la Iglesia del Pacto Evangélico de Albany Park.

En North Park College, Tom conoció a Janice (Juanita) Grimwood, compañera universitaria. Su relación creció a lo largo de los años y se casaron el 15 de agosto de 1981. En 1982, Tom y Juanita se embarcaron en lo que suponían iba a ser una estancia de dos años trabajando con la Iglesia del Pacto de México. Pero esos dos años se convirtieron en 35 años de vida y trabajo en México, donde con mucha alegría dieron la bienvenida y criaron a sus tres hijos, Mateo, Carlos, y Karen. Como familia, disfrutaban abrir las puertas de su hogar a invitados.

Tom atesoraba las muchas amistades revitalizantes que se desarrollaron en México y América Latina; su llamado a servir predicando, enseñando, discipulando, brindando cuidado pastoral y capacitando líderes, fue su *modus vivendi*. Consideró un honor trabajar con Comunicaciones del Pacto de México, en la traducción y revisión de varios libros, la creación de materiales educativos y el desarrollo de la guía devocional diaria *Hoy Con Dios*, publicaciones que continúan utilizándose en América Latina y los Estados Unidos.

A lo largo de los años, aun durante su jubilación en Chicago, Tom participó en una variedad de roles



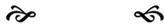
dentro del Pacto, incluyendo el Comité General del Centenario, la Junta del Ministerio Ordenado y la Comisión de Historia del Pacto.

Tom fue conocido por sus diversas capacidades; abogaba por el reconocimiento de las mujeres en el ministerio, por animar a los jóvenes a prepararse para ocupar posiciones de liderazgo, y porque amaba planificar y dirigir servicios de adoración, enfocados en el orden, la belleza y la dignidad. Se le recuerda también por su risa exuberante, su amor por el café y la conversación y su aprecio por una amplia variedad de música.

Reflexionando sobre su vida y legado, Tom reconocía el papel importante que muchas personas jugaron en su formación. Su fe se nutrió a lo largo de su vida por maestros cristianos de la secundaria, colegas del ministerio de sus padres, profesores de la Universidad y Seminario de North Park, las muchas personas que llegó a conocer durante los años que vivió en América Latina y por hombres y mujeres fieles de siglos anteriores.

A Tom le sobreviven su esposa, Janice (Juanita); sus hijos, Mateo (Henry Peterson), Carlos (Mayra Andrade), y Karen (Enrique Regalado); su nieto, Daniel Kelly Andrade; sus hermanos, Mark (Kathleen) y David (RoxAnn), y su hermana, Karen Feijoo (Carlos); queridas sobrinas y sobrinos; y muchos familiares y amigos.

Paz a su memoria.



Participantes del Servicio

Ministros	Libby Piotrowski y Jeff Hunter Co-pastores, North Park Covenant Church Douglas Johnson, Amigo de la Familia
Organista	Brian Ward, Coordinador del Ministerio de Música/ Director del Coro, North Park Covenant Church
Músicos	Dale y Desirée Reed, Amigos de la Familias Kathy Matson, Amiga de la Familia
Intérprete	Pia Restrepo



*Contribuciones monetarias en memoria de Tomás
se pueden realizar a la organización de su preferencia.*



NORTH PARK COVENANT CHURCH
5250 NORTH CHRISTIANA AVENUE • CHICAGO, ILLINOIS 60625
NPCC@NPCOVENANT.ORG • 773-463-0055 • WWW.NPCOVENANT.ORG